

**Kúpna zmluva č. 2/2023
Rezervačný systém**

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

(ďalej len „Zmluva“)

**Článok 1.
ZMLUVNÉ STRANY****1.1.**

Obchodné meno : **Obec Čachtice**
Sídlo : Obec Čachtice, Malinovského 769, 916 21 Čachtice
Zapísaná : Registri a identifikátore právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej
moci vedenom Štatistickým úradom SR, registračné číslo: 313-1221-20
Zastúpená : Ing. Erika Ondrejková, starostka obce
IČO : 00311464
DIČ : 2021091391
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN : SK3956000000005806393002
Tel. kontakt : + 421 32 74 010 24
Email : obec@cachtice.sk
webová stránka : www.cachtice.sk

(ďalej len „Kupujúci“)

1.2.

Obchodné meno : Messer Medical Home Care Slovakia, s.r.o.
Sídlo : Piešťanská 12, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
IČO : 46378979
DIČ : 2023373264
IČ DPH : SK2023373264
Zapísaná : v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka č.
25685/R
Zastúpená : Ing. Jaroslav Tonkovič, konateľ spoločnosti
Ing. Margita Vernerová, na základe splnomocnenia
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s.
IBAN : SK8511000000002627225544
(ďalej len „Predávajúci“)

PREAMBULA**1.3.**

Kupujúci na obstaranie predmetu tejto Zmluvy použil postup verejného obstarávania – zadávanie zákazky podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), ktorej úspešným uchádzačom sa stal Predávajúci. Podkladom pre uzatvorenie tejto Zmluvy je výzva na predkladanie ponúk pre zadávanie zákazky vyhlásenej verejným obstarávateľom/osobou podľa 7 ods.1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní a ponuka predávajúceho ako úspešného uchádzača.

- 1.4. Kupujúci a Predávajúci (ďalej v zmluve aj len „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare) v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona číslo 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, najmä v súlade s ustanoveniami § 409, uzatvárajú túto kúpnu zmluvu..

Článok II.

PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je dodávka tovaru, ktorým je **Rezervačný systém**, špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, ktorým je vlastný návrh plnenia predmetu zákazky v súlade s opisom predloženým do verejného obstarávania a v cene uvedenej podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy, ktorým je nacený štruktúrovaný rozpočet ceny predmetu zákazky. Uvedené prílohy č. 1 a 2 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- 2.2 Predávajúci sa touto Zmluvou zaväzuje dodať Kupujúcemu predmet Zmluvy špecifikovaný v prílohách č. 1 a 2. tejto Zmluvy v plnom rozsahu, bez závad, funkčný na dohodnutom mieste plnenia a odovzdať mu ho na základe protokolu o odovzdaní a inštalácii predmetu Zmluvy a zaškolení obsluhy s podpismi zaškolených pracovníkov (osôb nato určených) na celý predmet Zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje ním objednaný predmet Zmluvy v množstve, druhu a cene podľa príloh č. 1 a 2 tejto Zmluvy prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú kúpnu cenu.
- 2.3 Súčasťou komplexnej dodávky predmetu Zmluvy vrátane dopravy, inštalácie, montáže, zapojenia, otestovania funkčnosti všetkých častí tovaru do plnohodnotnej prevádzky bude aj odovzdanie dokladov:
- záručné listy s min. záručnou dobou 24 kalendárnych mesiacov
 - platné certifikáty alebo vyhlásenia o zhode alebo technické listy
 - protokol o odovzdaní a inštalácii predmetu Zmluvy a zaškolení obsluhy s podpismi zaškolených pracovníkov (osôb nato určených)
 - manuály v slovenskom alebo českom jazyku
 - záručný servis 24 kal. mesiacov

Článok III.

KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Kúpna cena predmetu Zmluvy špecifikovaná v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, je stanovená na základe výsledku verejného obstarávania v súlade s ustanoveniami zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Cena za dodávku predmetu Zmluvy je **22 294,00 EUR bez DPH**, slovom: **Dvadsaťdvatisícdeväťdesiatštyri eur**,
Som/nie som platcom DPH: **som**
DPH v EUR: 4 458,80 slovom: štyritisícštyristopäťdesiatosem eur a osemdesiat centov,
Cena za dodávku predmetu Zmluvy predstavuje **26 752,80 EUR s DPH**,
slovom: **dvadsaťšesťtisíc sedemstopäťdesiatdva eur a osemdesiat centov**.
- 3.3 V kúpnej cene sú zahrnuté všetky náklady Predávajúceho vrátane nákladov na dopravu spojené s dodaním predmetu Zmluvy do miesta dodania, jeho inštalácie, montáže, zapojenia a otestovania funkčnosti ako aj zaškolenia obsluhy.
- 3.4 Kúpnu cenu je možné meniť len na základe písomného dodatku k Zmluve, odsúhlaseného oboma Zmluvnými stranami, a to len v prípade legislatívnych zmien v oblasti daňových, colných, prípadne

iných právnych predpisov, ovplyvňujúcich tvorbu ceny na základe zvýšenia, resp. zníženia ekonomicky oprávnených nákladov a ich náležitého dokladovania a preukázania v súlade s ustanovením §18 zákona o verejnom obstarávaní.

- 3.5 Kúpnu cenu za dodaný predmet Zmluvy sa Kupujúci zaväzuje zaplatiť predávajúcemu na základe riadne vystavenej faktúry, a to **do 30 kalendárnych dní** odo dňa jej vystavenia. Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru za celý predmet tejto Zmluvy len po riadnom protokolárnom odovzdaní, inštalovaní, zapojení, otestovaní funkčnosti a uvedenia do plnohodnotnej prevádzky celého predmetu tejto Zmluvy vrátane zaškolenia pracovníkov (osôb nato určených). Predávajúci nie je oprávnený nárokovať si na zaplatenie žiadnych preddavkov ani iných záloh pred riadnym odovzdaním predmetu tejto Zmluvy.
- 3.6 Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, že doručená faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, Kupujúci je oprávnený vrátiť faktúru Predávajúcemu na jej opravu alebo doplnenie. V tomto prípade začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry po jej opätovnom doručení Kupujúcemu. Za zaplatenie sa považuje pripísanie peňažných prostriedkov bezhotovostným platobným stykom na účet Predávajúceho.
- 3.7 Faktúra musí obsahovať okrem iného aj názov projektu: **Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti v obci Čachtice** a ITMS kód projektu **302021AVZ9**. Súčasťou faktúry musí byť dodací list, potvrdený čitateľným podpisom zodpovednej osoby Kupujúceho a otlakom pečiatky Kupujúceho.

Článok IV.

MIESTO PLNENIA A DODACIE PODMIENKY

- 4.1 Miestom plnenia predmetu Zmluvy je: Obec Čachtice, budova centra integrovanej zdravotnej starostlivosti, na adrese Malinovského 425/50.
- 4.2 Termín plnenia predmetu Zmluvy: **Rezervačný systém** podľa rozpisu v Prílohe č.1 a 2 tejto Zmluvy je: max. **do 4 kalendárnych mesiacov** odo dňa účinnosti tejto Zmluvy v súlade s bodom 10.1 článku X.
- 4.3 Predávajúci je povinný v prípade omeškania s dodaním predmetu Zmluvy z dôvodov mimoriadnych udalostí požiadať Kupujúceho o predĺženie termínu dodania predmetu Zmluvy s uvedením dôvodov, ktoré bránili Predávajúcemu dodať predmet Zmluvy riadne a včas. V takomto prípade Kupujúci schváli Predávajúcemu dodatočnú primeranú lehotu na dodanie predmetu Zmluvy, ak to povaha veci a okolností skutočne vyžadujú, inak je oprávnený trvať na dodaní predmetu Zmluvy v pôvodne dohodnutej lehote. Ak nebude predmet Zmluvy zo strany Predávajúceho dodaný v lehote dohodnutej v tejto Zmluve, resp. ani v dodatočnej lehote schválenej Kupujúcim, prípadne v riadne dohodnutej lehote, ak Kupujúci neschváli Predávajúcemu dodatočnú lehotu na dodanie predmetu Zmluvy a možno od Predávajúceho spravodlivo požadovať, aby dodal predmet Zmluvy v riadne dohodnutom termíne, je Kupujúci oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť a žiadať si od Predávajúceho zaplatiť náhradu škody, ktorá mu tým vznikla.

Článok V.

VLASTNÍCKE PRÁVA K PREDMETU PLNENIA

- 5.1 Vlastnícke právo k celému predmetu Zmluvy nadobudne Kupujúci zaplatením dohodnutej kúpnej ceny podľa faktúry vystavenej Predávajúcim na celý predmet Zmluvy.

- 5.2 Nebezpečenstvo škody na predmete Zmluvy prechádza na Kupujúceho v čase prevzatia predmetu Zmluvy na základe riadneho protokolu o odovzdaní a prevzatí tovar a zaškolení pracovníkov/osôb nato určených Kupujúcim.

Článok VI.

REKLAMÁCIA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 6.1 Predávajúci je povinný dodať Kupujúcemu predmet Zmluvy v množstve a akosti podľa podmienok tejto Zmluvy a výsledkov verejného obstarávania. V prípade, že sa tak nestane, má predmet Zmluvy vady. Vady dodávky je Kupujúci povinný písomne reklamovať u Predávajúceho bez zbytočného odkladu po ich zistení. Pre dodržanie podmienky písomnej reklamácie je nutné uplatniť reklamáciu písomne poštovou prepravou, faxom, resp. e-mailom najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa zistenia vady predmetu Zmluvy.
- 6.2 Pri preberaní predmetu Zmluvy je Kupujúci povinný prezrieť tovar čo do množstva a kvality v súlade s dodacími podmienkami. Kupujúci si vyhradzuje právo odmietnuť prevziať tovar z dôvodu nedodržania ceny, akosti, štruktúry tovaru.
- 6.3 Nebezpečenstvo škôd na tovare prechádza na Kupujúceho okamihom prevzatia predmetu Zmluvy. V prípade, ak Predávajúci považuje reklamáciu Kupujúceho uplatnenú v riadnom termíne za neoprávnenú, prizve Kupujúci nezávislý kontrolný orgán kvality predmetu Zmluvy, ktorý spracuje posudok na posúdenie jeho väd. Náklady spojené so spracovaním posudku hradí strana, ktorá spor prehrala. Forma a spôsob úhrady škody je vecou dohody oboch zmluvných strán.
- 6.4 V prípade oprávnenej reklamácie má Kupujúci právo na odstránenie vady predmetu Zmluvy Predávajúcim, a to v lehote do 5 pracovných dní odo dňa, kedy bolo Predávajúcemu preukázateľne oznámené, že ním dodaný predmet Zmluvy má vady a to v čo najkratšom technicky možnom čase, najneskôr však do 10 pracovných dní, resp. na nové bezvadné plnenie alebo vrátenie kúpnej ceny, ak ide o vady, ktoré dodaný predmet Zmluvy robia neupotrebitelným.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady počas záručnej doby má Kupujúci právo požadovať a Predávajúci povinnosť odstrániť bezplatne vady, za ktoré zodpovedá Predávajúci.
Kontaktná osoba vo veciach technických a záručného servisu **Stanislav Prachar**
Email: stanislav.prachar@messermedical.sk
Telefón: **+421 (0) 903 439 298**
- 6.6 Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené Kupujúcim neodbornou manipuláciou s predmetom Zmluvy. Predávajúci poskytuje Kupujúcemu záruku na vady na celý predmet Zmluvy t.j. jednotlivé tovary špecifikované v prílohách zmluvy s dobou minimálne 24 mesiacov, pokiaľ nebude v individuálnych prípadoch dohodnuté s Kupujúcim inak. Počas 24 mesačnej záruky vykoná Predávajúci min. jednu preventívnu prehliadku predmetu Zmluvy a/alebo vykoná ich v súlade s podmienkami stanovenými výrobcom v rámci jednotlivých položiek tovaru.
- 6.7 V prípade vzniku zistenia vady jednotlivých položiek tovaru, ktorá robí predmet Zmluvy neupotrebitelným alebo funkčne len čiastočne upotrebitelným, plynutie záručnej doby sa preruší až do jej úplného odstránenia, ktoré bude písomne potvrdené Kupujúcim. V prípade, ak bude tovar v záručnej dobe mimo prevádzky po dobu viac ako 30 dní nepretržite z dôvodu neschopnosti Predávajúceho alebo ním zabezpečenej alebo poverenej servisnej organizácie odstrániť poruchu, Kupujúci bude mať právo penalizovať Predávajúceho pokutou vo výške 0,1 % z kúpnej ceny tovaru za každý deň neprevádzkovania či nefunkčnosti tovaru počnúc 30 dňom mimo prevádzku. To neplatí v prípade, ak Predávajúci poskytne po dobu opravy Kupujúcemu náhradný tovar.

Článok VII.
ÚROKY Z OMEŠKANIA A ZMLUVNÉ POKUTY

- 7.1 V prípade nedodržania termínu dodania celého predmetu Zmluvy do miesta plnenia vrátane jeho inštalácie, zaškolenia pracovníkov a riadneho odovzdania, má Kupujúci právo na uplatnenie zmluvnej pokuty voči Predávajúcemu vo výške 0,01 % zo zmluvnej ceny predmetu Zmluvy za každý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok Kupujúceho na náhradu škody v plnej výške.
- 7.2 V prípade omeškania Kupujúceho so zaplatením zmluvne dohodnutej kúpnej ceny, má Predávajúci právo na uplatnenie úroku z omeškania vo výške podľa ustanovenia § 369 Obchodného zákonníka v platnom znení.

Článok VIII.
PORUŠENIE ZMLUVY

- 8.1 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Predávajúceho s uplatnením zmluvných pokút.
- 8.2 Za podstatné porušenie zmluvy zo strany Predávajúceho sa považuje skutočnosť, ak Predávajúci:
- a) požadovaný predmet Zmluvy dodal v rozpore s podmienkami dojednanými v tejto zmluve v zmysle požadovanej technickej špecifikácie a tovar špecifikovaný v opise predmetu zmluvy podľa prílohy č.1 nespĺňa min. technickú požadovanú úroveň v zmysle vyhlásenia o zhode k výrobku, či technických listov alebo certifikátov – až do výšky 100 % ceny predmetu Zmluvy
 - b) neodstránil vady alebo poruchy opakovane napriek písomnej reklamácií Kupujúceho v primeranej dodatočnej lehote na odstránenie väd alebo porúch, až do výšky 25 % ceny predmetu Zmluvy
 - c) a/alebo neodstránil vady alebo poruchy vôbec, až do výšky 50 % ceny predmetu Zmluvy
 - d) bez predchádzajúceho súhlasu Kupujúceho previedol všetky alebo niektoré práva alebo záväzky vyplývajúce zo zmluvy na tretie osoby, až do výšky 100 % ceny predmetu Zmluvy
 - e) za nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov do výšky 25 % ceny predmetu Zmluvy

Článok IX.
OSOBITNÉ USTANOVENIA VYPLÝVAJÚCE Z POVAHY ZDROJA FINANCOVANIA Z FONDŮ
EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA

- 9.1 Predávajúci je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávkou predmetu Zmluvy a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly/auditú orgánu/ov oprávnenému/ných vykonávať kontrolu a to kedykoľvek počas platnosti a účinnosti príslušnej Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku („NFP“), do uplynutia lehôt podľa č. 7 ods. 7.2 zmluvy, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ, najmä zákona o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a príslušnej Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku a jej príloh vrátane Všeobecných zmluvných podmienok pre také zmluvy a poskytnúť týmto orgánom riadne a včas všetku potrebnú súčinnosť.

- 9.2 Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä:
- a) poskytovateľ a ním poverené osoby,
 - b) útvar vnútorného auditu riadiaceho orgánu alebo sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR a ním poverené osoby,
 - d) orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditu,
 - e) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - f) orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
 - g) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písmenách a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ
- 9.3 Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží Predávajúcemu žiadna odplata, náhrada ani iné plnenie. Predávajúci je povinný na základe požiadavky Kupujúceho alebo oprávneného orgánu a nimi poverených subjektov a osôb, dodať podpornú dokumentáciu účtovného a iného charakteru za účelom doloženia požadovaných podkladov pre výkon kontroly podľa tohto bodu zmluvy.
- 9.4 Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov zo strany Predávajúceho sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy. V prípade vzniku škody v dôsledku nestrpenia kontroly, neposkytnutia súčinnosti a nedodania požadovaných podkladov zo strany Predávajúceho, je povinný túto škodu nahradiť v plnej miere. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch projektov zo štrukturálnych fondov EÚ v príslušnom programovom období.

Článok X.

PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

- 10.1 Zmluva je uzavretá a platná podpísaním obidvoch zmluvných strán oprávnenými osobami. Predmetná zmluva má odkladaciu podmienku účinnosti. Zmluva nadobudne účinnosť po ukončení finančnej kontroly, ak poskytovateľ príspevku z fondov EÚ neidentifikoval nedostatky, ktoré by mali alebo mohli mať vplyv na výsledok VO, pričom rozhodujúci je dátum doručenia správy z kontroly prijímateľovi. Ak boli v rámci finančnej kontroly VO identifikované nedostatky, ktoré mali alebo mohli mať vplyv na výsledok VO, zmluva nadobudne účinnosť momentom súhlasu prijímateľa s výškou ex ante finančnej opravy uvedenej v správe z kontroly a kumulatívneho splnenia podmienky na uplatnenie ex ante finančnej opravy podľa Metodického pokynu CKO č. 5, ktorý upravuje postup pri určení finančných opráv za VO. Kupujúci si vyhradzuje právo jednostranne odstúpiť od tejto Zmluvy s Predávajúcim, bez akýchkoľvek sankcií, kedy ešte nedošlo k plneniu zo Zmluvy, v prípade, ak výsledky finančnej kontroly neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z predmetného verejného obstarávania v prípade nesúhlasu ex ante finančnej opravy a podmienok jej uplatnenia podľa Metodického pokynu CKO č. 5.
- 10.2 Po splnení odkladacej podmienky nadobudne táto Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia správy z kontroly vykonanej Poskytovateľom NFP, v ktorej závere pripúšťa výdavky do financovania projektu. V prípade schválenia zákazky, je Prijímateľ NFP ako Kupujúci podľa tejto Zmluvy povinný informovať Predávajúceho o dátume účinnosti Zmluvy a reálne plnenie Zmluvy môže nastať až zaslaním informácie o účinnosti tejto zmluvy.

- 10.3 Kupujúci súhlasí so zverejnením uzavretej zmluvy a relevantných informácií nakoľko Obec Čachtice je v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií povinná zverejňovať informácie, ktorých predmet je financovaný z verejných financií. Tento súhlas udeľuje Kupujúci v zmluve bez akýchkoľvek výhrad a časových obmedzení.
- 10.4 Túto zmluvu je možné ukončiť výpoveďou alebo vzájomnou dohodou zmluvných strán iba v opodstatnených prípadoch a/alebo za porušenie zmluvných povinností jednotlivých zmluvných strán, ktorá musí byť písomná a podpísaná obidvomi zmluvnými stranami. Zmluva v tomto prípade končí dňom určeným v dohode.

Článok XI.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

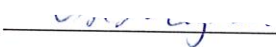
- 11.1 Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné vykonať len písomnými očíslovanými dodatkami k Zmluve podpísanými oboma zmluvnými stranami. Zmenu tejto Zmluvy je možné urobiť iba v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní v platnom znení.
- 11.2 Vzájomné vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 11.3 Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom Predávajúci obdrží jeden rovnopis a Kupujúci obdrží dva rovnopisy.
- 11.4 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce zo Zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vyriešenie sporu príslušnému súdu Slovenskej republiky.
- 11.5 Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto Zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 11.6 Zmluvná strana nie je oprávnená previesť akékoľvek svoje práva a povinnosti zo Zmluvy a na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Rovnako zmluvná strana nie je oprávnená postúpiť akékoľvek svoje pohľadávky vzniknuté na základe Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa dohodli a podpísom tejto zmluvy výslovne súhlasia s tým, že ak zmluvná strana prevedie svoje práva a povinnosti alebo postúpi svoje pohľadávky vzniknuté na základe Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, považuje sa tento právny úkon porušujúcej zmluvnej strany za absolútne neplatný a nezakladá žiadne právne účinky.
- 11.7 Zmluvné strany súhlasne vyhlasujú, že si nie sú vedomé, že by Zmluva akýmkoľvek spôsobom odporovala obsahu alebo účelu akéhokoľvek právneho predpisu platného na území SR. Rovnako zmluvné strany súhlasne vyhlasujú, že v Zmluve určili predmet svojich záväzkov dostatočne, určito a zrozumiteľne.

- 11.8 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a Zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.



Kupujúci

V Čachticiach, dňa 3.3.2023

podpis : 
meno : Ing. Erika Ondrejková
funkcia : Starostka

Predávajúci

V Novom Meste nad Váhom, dňa 03.03.2023

Messer Medical 


Ing. Margita Vernerová
(na základe splnomocnenia)


Ing. Jaroslav Tonkovič
konateľ

Príloha č.1: vlastný návrh predmetu Zmluvy v súlade s opisom predmetu zákazky podložený vyhlásením o zhode na každý výrobok/tovar, podložený certifikátom, ďalej prospektovým materiálom

Príloha č. 2: položkovitý štruktúrovaný rozpočet ceny predmetu zmluvy v súlade s návrhom na plnenie kritéria



**Vlastný návrh predmetu Zmluvy v súlade s opisom predmetu zákazky
podložený vyhlásením o zhode na každý výrobok/tovar, podložený
certifikátom, ďalej prospektovým materiálom**

Názov predmetu zákazky: Rezervačný systém

Projekt: Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti v Obci Čachtice

Miesto dodania: budova CIZS v Obci Čachtice

Lehota dodania: max. do 4 kalendárnych mesiacov

Predmet zákazky CPV podľa slovníka:

30200000-1	Počítačové zariadenia a spotrebný materiál
30231100-8	Koncové zariadenia počítačov (terminály)
30232700-1	Riadiaca jednotka
30231300-0	Zobrazovacie jednotky (obrazovky)
48313100-6	Optické čítacie systémy
48220000-6	Softvérový balík pre internet a intranet

Rezervačný systém zahŕňa nasledovné položky:

KIOSK Centrálny vrátane čítačky OP	1 ks
KIOSK EC 4 s čítačkou OP	1 ks
Licencia Multi	6 ks
TV 48" FULLHD, HDMI, USB, stojan	1 ks
TV 32" FULLHD, HDMI, USB, stojan	5 ks
TV riadiaca jednotka pripojená na internet	6 ks
Montáž a zaškolenie	1 súbor

Technické parametre:

KIOSK Centrálny

- Stojanový oceľový skelet s možnosťou kotvenia do podstavu
- Procesor: Cpu Intel typu x 86 , minimálne 2 jadrový s integrovanou VGA
- Pamäť: 4 GB RAM.
- Pevný disk: 500 GB HDD alebo 120 GB SSD
- Operačný systém Linux,
- Vstupno-výstupné porty,
- Ovládače,
- Vyhlásenie o zhode.
- Monitor 1 ks, 19" Antivandal Touchscreen otočený o 90° na výšku.
- LAN 10/100/1000 MB, alebo WiFi.
- Záložný zdroj UPS.
- Termotlačiareň 1 ks , šírka papiera 2" alebo 3".
- Servisný otvor pre výmenu papiera do tlačiarne zabezpečený zámkom.
- Štrbinová čítačka občianskych preukazov

KIOSK malý

- Operačný systém Linux,
- Vstupno-výstupné porty,
- Ovládače,
- Vyhlásenie o zhode.
- Štrbinová čítačka občianskych preukazov



- Závesný plechový skelet s ukotvením do steny,
- min. 7" dotykový displej,
- Minipočítač technológia Rapsberry Pi,
- 1GB RAM,
- 8 GB pamäťová karta,
- LAN 10/100/1000MB alebo WIFI,
- Napájací zdroj,
- Termo tlačiareň šírka papiera 2",
- Čítačka občianskych preukazov,

Minimálne technické požiadavky na rezervačný systém – funkcie:

Pre dodávku predmetu zákazky - rezervačný systém sa požadujú nasledovné funkcie systému:

- Cloudové riešenie,
- Pre personál (obsľuhu) možnosť manažovať systém aj mimo CIZS,
- objednávanie pacientov a manažmentu ich predvolávania do ambulancie, prostredníctvom ním zvolených prostriedkov, s cieľom zvýšiť efektivitu a kvalitu poskytovania zdravotnej starostlivosti
- možnosť vzdelávať pacientov v čakárňach počas čakania na vyšetrenie na TV,
- rezervačný systém by mal disponovať API rozhraním pre komunikáciu s ambulantným softwarom (AIS) pre možnosť budúceho prepojenia systémov,

Podrobná technická špecifikácia funkcií rezervačného systému :

- nastavenie pracovných dní a ordinačných hodín ambulancie;
- identifikácia pacienta v čakárni s pravdepodobnosťou > 90%;
- kontrola originality dokladu (občianskeho preukazu);
- možnosť do budúcnosti čítať údaje aj z cestovného pasu SR, ako aj občanov EU;
- rezervácia a objednávanie pacienta v čakárni, cez mobilný telefón, internet;
- tlač poradových lístkov;
- priebežné sledovanie aktuálneho stavu poradia u lekára pre viacero druhov čakacích radov;
- priebežné sledovanie aktuálneho stavu poradia v čakárni pre pacienta pre viacero druhov čakacích radov;
- možnosť priebežne sledovať aktuálny stav poradia cez internet;
- možnosť upozornenia pacienta o jeho aktuálnom poradí cez SMS;
- predvolanie pacienta atď.

Inštalácia:

Odberateľ (verejný obstarávateľ) zabezpečí ku každému zariadeniu prípojku k PC LAN sieti s koncovkou RJ45 ako aj prívod 230V/50Hz napájania. Uvedené bude konzultovať pred zriadením s dodávateľom. Dodávateľ následne zabezpečí dodávku zariadení a licencií, inštaláciu všetkých komponentov, uvedenie do prevádzky ako aj zaškolenie personálu.

.....
Svojím podpisom potvrdzujem, že horeuvedené technické špecifikácie pre tovar sme schopný dodať

V Novom Meste nad Váhom, dňa 03.03.2023

Podpis a pečiatka uchádzača alebo oprávnenej osoby uchádzača v zmysle podpisového vzoru:

Messer Medical (22)

.....
Ing. Margita Vernerová
(na základe splnomocnenia)

.....
Ing. Jaroslav Tonkovič
konateľ



Technické parametre: Centrálny kiosk

Názov: Samoobslužný terminál

Typ: Reflex

Výrobca: Surf Point, a.s.

Skelet – kov, samostojaci, s možnosťou kotvenia do podstavy,

Rozmery: V / Š / H = 1600mm / 460mm / 650mm

Váha: cca 42kg

Pracovné prostredie: – 30° do + 35°

HW: MB chipset Intel H81, Soc1150 , VGA, 2DDR3, 1xPCIex16, LAN 10/100/1000 MB, SATAII, Intel® DualCore 2.7GHz, Socket 1150, 4GB DDR3 DIMM, 500GB HDD SATA3 3,5 alebo

120GB SSD SATA3 2.5, bez OS

- 19" LCD dotykový displej otočený o 90° na výšku, rozlíšenie 1024x1280
- 2" termotlačiareň (59mm), full/partial cut, USB, návin 80mm (cca 100m)
- Čítačka občianskeho preukazu
- Operačný systém Linux,
- Vstupno-výstupné porty,
- Ovládače,

- Servisný otvor pre výmenu papiera do tlačiarne zabezpečený zámkom.
- Farebné vyhotovenie podľa vzorkovnice RAL



EVPÚ[®]



CERTIFIKÁT č. 00036/101/1/2020 zo 16. septembra 2020

Certifikačný orgán EVPÚ a.s. potvrdzuje zhodu výrobku s požiadavkami uvedenými v nižšie uvedených normách.

Výrobok: **Samoobslužný terminál**

Typ: **REFLEX**

Technické údaje: **230 V AC, 50 Hz, 1 A**

Klient: **Surf Point a.s.,
Hronské predmestie 12, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika**

IČO: **36017191**

Výrobca: **Surf Point a.s.,
Hronské predmestie 12, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika**

Normy: **STN EN 62368-1: 2015 + A11: 2017,
STN EN 55032: 2015,
STN EN 55024: 2011 + A1: 2015,
STN EN IEC 61000-3-2: 2019,
STN EN 61000-3-3: 2014 + A1: 2020**

Výsledky skúšok uvedeného výrobku sú zosumarizované v Záverečnom protokole o hodnotení č. **0-0174/20/C** zo dňa **16.9.2020**.

Použité normy sú harmonizované so smernicami Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EU transponovanej do Nariadenia vlády SR 148/2016 Z. z. a 2014/30/EU transponovanej do Nariadenia vlády SR 127/2016 Z. z.

Platnosť certifikátu
je obmedzená na obdobie
od : **16.9.2020**
do : **15.9.2023**



Ing. Marek H u d á k, PhD.

Akékoľvek významné zmeny v zhotovení alebo konštrukcii výrobku alebo dodatky k hore uvedeným technickým predpisom môžu viesť k neplatnosti certifikátu. Zodpovednosť za výrobok zostáva na výrobcovi alebo jeho splnomocnenom zástupcovi.

053550

EVPÚ a.s., Trenčianska 19, 018 51 Nová Dubnica, Slovenská Republika, www.evpu.sk

Strana 1 / 1 F COCV 7.7.9 Rev.1



Technické parametre: KIOSK EC4

Názov: KIOSK EC4

Typ: EC4

Výrobca: eČasenska s.r.o.

Komponenty:

- 7" digitálna dotyková obrazovka,
- termo-tlačiareň so strihačom papiera, šírka papiera 2",
- 60W duálny 5V a 12V zdroj,
- 8GB pamäťová karta SanDisk MicroSD,
- 1GB RAM,
- LAN 10/100/1000MB,
- mikropočítač Rapsberry PI,
- piezo bzučiak,
- Štrbinová čítačka občianskych preukazov identity Chrom,
- 3xLED na pásiku 12V,
- prepojovacie káble
- Vstupno-výstupné porty,
- Ovládače
- Závesný plechový skelet s ukotvením do steny,

Smernice:

- 2014/35/EU Smernica o nízkom napätí,
- 2014/30/EU Smernica o EMC.

Normy:

- EN 55022:2010/AC:2011,
- EN 61000-3-3:2013,
- EN 55024:2010/A1:2015,
- EN 60950-1:2006/A1:2010/A2:2013/A11:2009/A12:2011/AC:2011,
- EN 61000-3-2:2014.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky
Krajinská cesta 2929/9
921 01 Piešťany, Slovenská republika



CERTIFIKÁT ZHODY č. 221299317

Výrobca: eČasenka, s.r.o.
Svätoplukova 2
984 01 Lučenec, Slovenská republika

Výrobok: KIOSK

Typ: EC4

Odvođený variant: EC4 next

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc v ich platnom znení:

2014/35/EÚ Smernica o nízkom napätí
2014/30/EÚ Smernica o EMC

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 55035:2017/A11:2020
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

EN 62368-1:2014/A11:2017/AC:2017-03

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500236 zo dňa 14.09.2022.



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými nariadeniami

Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo výške uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútro podnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným vyhodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlách pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú voľne dostupné na stránke www.tsu.sk

Dátum vydania: 16.09.2022
Platnosť do: 15.09.2025
Vydanie: 1



Ing. Dušan Hanko
vedúci certifikačného orgánu
certifikujúceho výrobky

145326



Vyhľadajte si svojho lekára

Technické parametre: rezervačný systém

Názov: Rezervačný systém

Typ: Licencia Multi

Výrobca: eČasenska s.r.o.

TECHNICKÉ PARAMETRE:

FUNKCIE

- Cloudové riešenie,
- Pre personál (obsluhu) možnosť manažovať systém aj mimo CIZS,
- objednávanie pacientov a manažmentu ich predvolávania do ambulancie, prostredníctvom ním zvolených prostriedkov, s cieľom zvýšiť efektivitu a kvalitu poskytovania zdravotnej starostlivosti
- možnosť vzdelávať pacientov v čakárňach počas čakania na vyšetrenie na TV,
- rezervačný systém disponuje API rozhraním pre komunikáciu s ambulantným softwarom (AIS) pre možnosť budúceho prepojenia systémov,

KONEKTORY

- nastavenie pracovných dní a ordinačných hodín ambulancie;
- identifikácia pacienta v čakárni s pravdepodobnosťou > 90%;
- kontrola originality dokladu (občianskeho preukazu);
- možnosť do budúcnosti čítať údaje aj z cestovného pasu SR, ako aj občanov EU;
- rezervácia a objednávanie pacienta v čakárni, cez mobilný telefón, internet;
- tlač poradových lístkov;
- priebežné sledovanie aktuálneho stavu poradia u lekára pre viacero druhov čakacích radov;
- priebežné sledovanie aktuálneho stavu poradia v čakárni pre pacienta pre viacero druhov čakacích radov;
- možnosť priebežne sledovať aktuálny stav poradia cez internet;
- možnosť upozornenia pacienta o jeho aktuálnom poradí cez SMS;

- predvolanie pacienta



Technické parametre: TV 50"

Názov: TV 50"

Značka: JVC

Typ: TFT IDTV

Model: LT-50VU3005

Výrobca: Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S.

TECHNICKÉ PARAMETRE:

OBRAZ

- Uhlopriečka: 127 cm (50")
- Rozlíšenie: Ultra HD (3840 × 2160)
- Typ podsvietenia: *Direct LED* + **Micro Dimming**
- Ďalšie vlastnosti: VA panel, 800 Hz Clear Motion Picture, podpora **HDR10** / **Dolby Vision**, **Super Resolution** (inteligentné upscaling)

FUNKCIE

- slovenčina a ďalších 26 európskych jazykov

KONEKTORY

- HDMI 2.0 (ARC),
- USB 2.0,
- VGA (D-Sub),
- kompozitný vstup,
- optický audio výstup,
- slúchadlový výstup

NAPÁJANIE

- Napájanie zo siete 230V / 50Hz

VŠEOBECNÉ

- Rozstup otvorov pre upevnenie na stenu VESA 200 × 100 mm

PRÍSLUŠENSTVO

- diaľkový ovládač
- HDMI kábel
- USB kábel
- Stojan

EU DECLARATION OF CONFORMITY ⁽¹⁾

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. ⁽²⁾

Manufacturer or His Authorised Representative ⁽³⁾

Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Address ⁽⁴⁾

Organize Sanayi Bölgesi
45030 Manisa, TURKEY

Object of the declaration: ⁽⁵⁾

Type of product ⁽⁶⁾ : TFT IDTV
Brand Name ⁽⁷⁾ : JVC
Model ⁽⁸⁾ : LT-50VU3005

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant legislations: ⁽⁹⁾

☒ **2014/53/EU - Radio Equipment Directive (RED)**

(Radio Equipment Regulations 2017)

Health & Safety (Art. 3(1)(a)):

IEC62368-1:2014 / EN62368-1:2014+ A11:2017

EN IEC 62311:2020

EMC (Art. 3(1)(b)) & Spectrum (Art. 3(2)):

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489 - 1 V.2.2.3

EN 301 489 - 17 V3.2.4

EN 301 893 V2.1.1

EN 55032:2015+ A1:2020+ A11:2020 CLASS B

EN 55035:2017/A11:2020

EN 61000-3-3:2013+ A1:2019+ A2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+ A1:2021

ETSI EN 303 340 V1.1.2

ETSI EN 303 372-2 V1.1.1

☒ **2011/65/EU - RoHS Directive (EN IEC 63000:2018 / EN 62321-1:2013) - 2015/863/EU**

(The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Reg. 2012)

☒ **ErP Directive 2009/125/EC - Commission Reg. (EU) 2019/2021 - EU Reg. 2019/2013 (EU Energy Labelling)**

(The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations 2021)

EN 50564:2011, EN 50643:2018, EN 62087-1:2016

EN 62087-2:2016, EN 62087-3:2016

Transitional Method as per Regulation (EU) 2019/2021

Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the declaration of conformity. ⁽¹⁰⁾

Software information: ⁽¹¹⁾

V.0.51.25.0

Accessories information: ⁽¹²⁾

Remote control

Additional information: ⁽¹³⁾

This product is so constructed that it does not endanger health and safety of people and domestic animals, or property, when properly installed and maintained and used in applications for which it was made. ⁽¹⁴⁾

Signed for and on behalf of: ⁽¹⁵⁾

Place and date of issue ⁽¹⁶⁾

MANISA/26.02.2020

Authorized name, function ⁽¹⁷⁾

Gurmen KAHRAMANOGLU
Manager



1. (EN) EU Declaration of Conformity /(TR) AB Uygunluk Beyanı /(BG) ЕО Декларация за съответствие /(CZ) ES prohlášení o shodě /(DA) EU Overensstemmelseserklæring /(DE) EU-Konformitätserklärung /(EL) Δήλωση συμμόρφωσης EE /(ES) Declaración de conformidad de la UE /(EE) EL Vastavusdeklaratsioon /(FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus /(FR) Déclaration de conformité de l'UE /(HR) EU izjava o suglasnosti /(HU) EU megfelelőségi nyilatkozat /(IT) Dichiarazione di conformità UE /(LT) ES atitikties deklaracija /(LV) ES atbilstības deklarācija /(MT) Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE /(NL) EU Verklaring van conformiteit /(PL) Deklaracja zgodności UE /(PT) Declaração de Conformidade CE /(RO) Declarație de conformitate UE /(SK) ES Vyhlasenie o zhode /(SI) Izjava o skladnosti ES /(SE) EU-försäkran om överensstämmelse
2. (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(TR) Bu uygunluk beyanı, imalatçının kendi sorumluluğu altında düzenlenmiştir /(BG) Тази декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя /(CZ) Toto prohlášení o shodě se vydává za výhradní odpovědnost výrobce /(DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar /(DE) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt /(EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /(ES) Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /(EE) See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel /(FI) Tämä vakuutus julkaistaan valmistajan yksinomisella vastuulla. /(FR) La présente déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant /(HR) Za izdavanje ove izjave o skladnosti odgovoran je isključivo proizvođač /(HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adták ki /(IT) Questa dichiarazione di conformità viene emessa unicamente sotto alla responsabilità del produttore /(LT) Už šią pateiktą atitikties deklaraciją visiškai atsako gamintojas. /(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šā ražotāja atbildību. /(MT) Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinfhreg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. /(NL) Deze verklaring van conformiteit wordt uitgevaardigd onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant. /(PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta /(PT) Esta declaração de conformidade é emitida exclusivamente sob a responsabilidade do fabricante. /(RO) Această declarație de conformitate este efectuată cu răspunderea exclusivă a producătorului /(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva za výhradnej zodpovednosti výrobcu /(SI) Ta izjava o skladnosti je izdana v izključni odgovornosti proizvajalca /(SE) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.
3. (EN) Manufacturer or his authorised representative /(TR) İmalatçı veya onun yetkili temsilcisi /(BG) Производителя или негов упълномощен представител /(CZ) Výrobce nebo jeho pověřený zástupce /(DA) Fabrikant eller hans autoriserede repræsentant /(DE) Hersteller oder sein autorisierter Vertreter /(EL) Κατασκευαστής ή Ο Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του /(ES) El fabricante o su representante autorizado /(EE) Tootja või tema volitatud esindaja /(FI) Valmistaja tai hänen valtuutettu edustaja /(FR) Le fabricant ou son représentant autorisé /(HR) Proizvođač ili njegov ovlaštení zastupnik /(HU) Gyártó vagy meghatalmazott képviselője /(IT) Il Produttore o il suo rappresentante autorizzato /(LT) Gamintojas arba jo įgaliojats atstovas /(LV) Ražotājs vai viņa pilnvarotais pārstāvis /(MT) Manifattur jew ir-Rappreżentant Awtorizzat Tiegħu /(NL) Fabrikant of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger /(PL) Producent lub jego upoważniony przedstawiciel /(PT) Fabricante ou Seu representante autorizado /(RO) Producător sau Reprezentantul său autorizat /(SK) Výrobca alebo jeho oprávnený zástupca /(SI) Proizvajalec ali njegov pooblaščení predstavnik /(SE) Tillverkaren eller dennes representant
4. (EN) Address /(TR) Adres /(BG) Адрес /(CZ) Adresa /(DA) Adresseat /(DE) Adresse /(EL) Διεύθυνση /(ES) Dirección /(EE) Aadress /(FI) Osoite /(FR) Adresse /(HR) Adresa /(HU) Cím /(IT) Indirizzo /(LT) Adresas /(LV) Adresse /(MT) Indirizz /(NL) Adres /(PL) Adres /(PT) Endereço /(RO) Adresă /(SK) Adresa /(SI) Naslov /(SE) Adress
5. (EN) Object of the declaration /(TR) Beyanın konusu /(BG) Предмет на декларацията /(CZ) Předmět prohlášení /(DA) Erklæringens formål /(DE) Gegenstand der Erklärung /(EL) Αντικείμενο της δήλωσης /(ES) Objeto de la declaración /(EE) Deklaratsiooni objekt /(FI) Julistuksen kohde /(FR) Objet de la Déclaration /(HR) Predmet izjave /(HU) A nyilatkozat tárgya /(IT) Obiettivo della dichiarazione /(LT) Deklaracijos objektas /(LV) Deklarācijas priekšmets /(MT) Ogġett tad-dikjarazzjoni /(NL) Onderwerp van de verklaring /(PL) Przedmiot deklaracji /(PT) Finalidade da declaração /(RO) Subiectul declarației /(SK) Predmet vyhlásenia /(SI) Predmet izjave /(SE) Föremål för försäkran
6. (EN) Type of product /(TR) Ürün tipi /(BG) Вид на продукта /(CZ) Typ výrobku /(DA) Produkttype /(DE) Produkttyp /(EL) Τύπος προϊόντος /(ES) Tipo de producto /(EE) Toote tüüp /(FI) Tuotetyyppi /(FR) Type de produit /(HR) Vrsta proizvoda /(HU) Termék típusa /(IT) Tipo di prodotto /(LT) Gaminio tipas /(LV) Produkta veids /(MT) It-tip tal-prodott /(NL) Type product /(PL) Typ urządzenia /(PT) Tipo de produto /(RO) Tip de produs /(SK) Typu výrobku /(SI) Vrsta izdelka /(SE) Produkttyp
7. (EN) Brand name /(TR) Marka adı /(BG) Име на марката /(CZ) Značka /(DA) Brand-navn /(DE) Handelsname /(EL) Μάρκα /(ES) Marca /(EE) Kaubamärgi nimi /(FI) Merkin nimi /(FR) Nom de marque /(HR) Naziv marke /(HU) Márkanév /(IT) Nome marca /(LT) Prekės ženklas pavadinimas /(LV) Zīmola nosaukums /(MT) Isem il-Marka /(NL) Merknaam /(PL) Nazwa firmy /(PT) Nome da marca /(RO) Nume marcă /(SK) Značka /(SI) Naziv blagovne znamke /(SE) Märkesnamn
8. (EN) Model /(TR) Model /(BG) Модел /(CZ) Model /(DA) Model /(DE) Modell /(EL) Μοντέλο /(ES) Modelo /(EE) Mudel /(FI) Malli /(FR) Modèle /(HR) Model /(HU) Modell /(IT) Modello /(LT) Modelis /(LV) Modelis /(MT) Mudell /(NL) Model /(PL) Model /(PT) Modelo /(RO) Model /(SK) Model /(SI) Model /(SE) Modell
9. (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(TR) Beyan konusu telsiz ekipmanın uygun olduğu AB mevzuatı /(BG) Предметът на описаната по-горе декларация е в съответствие със съответното законодателство за хармонизация на съюза /(CZ) Vyšše uvedený předmět prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie. /(DA) Emnet for den ovenfor beskrevne erklæring er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning /(DE) Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union /(EL) Το αντικείμενο της δήλωσης το οποίο περιγράφεται παραπάνω βρίσκεται σε συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης με την Ευρωπαϊκή Ένωση /(ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación pertinente de armonización de la Unión /(EE) Ülkikirjeldatud deklaratsiooni objekt on vastavuses asjakohase Euroopa Liidu harmoneeritud seadusandlusega /(FI) Yllä kuvatun julistuksen kohde on olennaisen Unionin harmonisoidun lainsäädännön mukainen /(FR) L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation pertinente d'harmonisation de l'Union /(HR) Gore opisani predmet ove izjave u skladnosti je s ključnim usklađenim zakonodavstvom Unije /(HU) A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van a vonatkozó harmonizált uniós jogszabályokkal /(IT) L'oggetto della dichiarazione sopra menzionato è in conformità con la legislazione di armonizzazione pertinente dell'Unione /(LT) Anksčiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius Sąjungos derinamuosius teisės aktus /(LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem /(MT) L-oġġett tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni /(NL) Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is conform met de relevante Unie harmoniserende wetgeving. /(PL) Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym /(PT) A finalidade da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação harmonizada da União Europeia. /(RO) Subiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii /(SK) Vyššie uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizovanými právnymi predpismi Únie. /(SI) Zgoraj opisani predmet izjave je skladen z ustreznou usklajeno zakonodajo ES /(SE) Föremål för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionsharmoniseringslagstiftningen
10. (EN) Where applicable, description of accessories and component s, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity. /(TR) Uygulanabilir olduğu durumlarda; yazılım da dahil olmak üzere t elsiz ekipmanın amaçlandığı şekilde kullanılması için veren ve A B uygunluk beyanı tarafından kapsanan aksesuarlar ve bileşenlerin bir tanimini da içerir. /(BG) Когато е приложимо, описанието на аксесоарите и компонентите, включително софтуера, позволяващ на радиооборудването да работи както е предвидено и обхванато от ЕО Декларацията за съответствие. /(CZ) Kde je to vhodné, popis příslušenství a komponentů včetně softwaru, které umožňují, aby rádiová zařízení fungovala v souladu s jeho určením a v souladu se vztahujícím se Prohlášením o shodě EU. /(DA) Der, hvor det er muligt, beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som tillader radioudstyret at fungere som tilsigtet og dækket af EU-overensstemmelseserklæringen. /(DE) Gegebenenfalls Beschreibung von Zubehör und Komponenten, einschließlich Software, die den Betrieb der Funkausrüstung wie vorgesehen ermöglichen und unter die EU-Konformitätserklärung fallen. /(EL) Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή παρελκομένων και εξαρτημάτων, περιλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται και καλύπτεται από τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ. /(ES) En cada caso, describe los accesorios y componentes, incluyendo el software, que permiten que el equipo de radio funcione según lo previsto y es cubierto por la declaración de conformidad de la UE. /(EE) Kui see on asjakohane, siis on lisatud kirjeldus tarvikutest ja komponentidest, kaasa arvatud tarkvarast, mis võimaldab raadioseadmetel sihipäraselt töötada ja mis on kaetud EU Vastavusdeklaratsiooniga. /(FI) Missä sovellettavissa, varusteliden ja komponenttien, mukaan lukien ohjelmisto kuvaus, jotka mahdollistavat radiolaitteen tarkoituksenmukaisen toiminnan EU-yhdenmukaisuusjulistuksen mukaisesti. /(FR) Le cas échéant, la description des accessoires et des composants, tels que le logiciel, qui permettent à l'équipement radio de fonctionner comme prévu et couverts par la déclaration de conformité de l'UE. /(HR) Gdje je to primjenjivo, opis elemenata i komponenata, uključujući i softver, koji omogućuju funkcioniranje radijske oprema prema na način i prema obuhvatu EU izjave o skladnosti. /(HU) Adott esetben a tartozékok és alkatrészek leírása, beleértve a szoftvereket is, amelyek lehetővé teszik, hogy a rádióberendezések megfeleljenek az EU megfelelőségi nyilatkozatnak. /(IT) Ove possibile, la descrizione degli accessori e delle

componenti, incluso il software, consente alla strumentazione di operare conformemente a quanto previsto e coperto dalla dichiarazione di conformità dell'UE.

/(LT) Kai taikoma, priedų ir komponentų aprašymą, įskaitant programinę įrangą, netrikdančią radio ryšio įrangos veikimui ir kuriam taikoma ES atitikties deklaracija.

/(LV) Attiecīgā gadījumā — papildierīču un komponentu, tostarp programmatūras apraksts, kas ļauj radioiekārtām darboties atbilstoši paredzētajam mērķim, un uz kuriem attiecas ES atbilstības deklarācija. /(MT) Fejn ikun japplika, deskrizzjoni tal-aċċessorji u l-komponenti, inkluż is-software, li jippermettu li t-tagħmir tar-radju

jaħdem kif mahsub u kopert mid-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE. /(NL) Indien van toepassing, een beschrijving van de accessoires en onderdelen, inclusief de

software, die de radioapparatuur laten werken zoals bedoeld en gedeekt door de EU verklaring van conformiteit. /(PL) W stosownych przypadkach opis akcesoriów i

komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzeń radiowych zgodnie z przeznaczeniem i są objęte deklaracją zgodności UE. /(PT)

Quando aplicável, a descrição dos acessórios e dos componentes, incluindo o software, os quais permitem que o equipamento de rádio opere conforme pretendido

e fique abrangido pela declaração de conformidade EU. /(RO) Acolo unde este aplicabil, descrierea accesoriilor și componentelor, inclusiv a programelor software,

care permit echipamentelor radio să funcționeze așa cum trebuie și cum sunt acoperite de declarația de conformitate a UE. /(SK) Kde je to vhodné, opis

príslušenstva a komponentov vrátane softvéru, ktoré rádiové zariadenie fungovalo v súlade s jeho určením a v súlade so vzťahujúcim sa ES

Vyhlasením o zhode. /(SI) Kjer je to potrebno, sledi opis pribora in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča radijski opremi predvideno delovanje,

skladno z izjavo o skladnosti ES. /(SE) I tillämpliga fall, beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som tillåter radioutrustningen att fungera

som avsett och omfattas av EU-försäkran om överensstämmelse.

11. (EN) Software information /(TR) Yazılım bilgisi /(BG) Информация за софтвера /(CZ) Informace o softwaru /(DA) Software-oplysninger /(DE) Software-Informationen /(EL) Πληροφορίες λογισμικού /(ES) Información del software /(EE) Tarkvara andmed /(FI) Ohjelmiston tiedot /(FR) Informations sur le logiciel /(HR) Informacije o softveru /(HU) Szoftver információk /(IT) Informazioni sul software /(LT) Programinės įrangos informacija /(LV) Informācija par programmatūru /(MT) Informazzjoni dwar is-software /(NL) Software informatie /(PL) Informacje o oprogramowaniu /(PT) Informação do software /(RO) Informații software /(SK) Informácie o softvéri /(SI) Podatki o programski opremi /(SE) Programvaruinformation
12. (EN) Accessories information /(TR) Aksesuar bilgisi /(BG) Информация за аксесоарите /(CZ) Informace o příslušenství /(DA) Tilbehørsoplysninger /(DE) Zubehörinformationen /(EL) Πληροφορίες παρελκομένων /(ES) Información de accesorios /(EE) Tarvikute andmed /(FI) Tiedot varusteista /(FR) Informations sur les accessoires /(HR) Informacije o priboru /(HU) Tartozék információk /(IT) Informazioni sugli accessori /(LT) Priedų informacija /(LV) Informācija par papildierīcēm /(MT) Informazzjoni dwar l-aċċessorji /(NL) Accessoires informatie /(PL) Informacje o akcesoriach /(PT) Informação dos acessórios /(RO) Informații accesorii /(SK) Informácie o príslušenstve /(SI) Podatki o priboru /(SE) Tillbehörsinformation
13. (EN) Additional information /(TR) Ek bilgiler /(BG) Допълнителна информация /(CZ) Další informace /(DA) Yderligere information /(DE) Weitere Informationen /(EL) Πρόσθετες Πληροφορίες /(ES) Información adicional /(EE) Lisainfo /(FI) Lisätiedot /(FR) Informations supplémentaires /(HR) Dodatne informacije /(HU) Kiegészítő információk /(IT) Informazioni aggiuntive /(LT) Papildoma informacija /(LV) Papildus informācija /(MT) Informazzjoni addizzjonali /(NL) Bijkomende informatie /(PL) Informacje dodatkowe /(PT) Informação adicional /(RO) Informații suplimentare /(SK) Ďalšie informácie /(SI) Dodatne informacije /(SE) Ytterligare information
14. (EN) This product is so constructed that it does not endanger health and safety of people and domestic animals, or property, when properly installed and maintained and used in applications for which it was made. /(TR) Bu ürün, insanların ve evcil hayvanların sağlığına ve güvenliğine veya mülke, doğru kurulduğunda, bakımı yapıldığında ve yapıldığı amacına uygun kullanıldığında takdirde zarar vermeyecek şekilde tasarlanmıştır. /(BG) Този продукт е конструиран така, че да не застрашава здравето и безопасността на хората и домашните животни или имуществото, когато е правилно монтиран, поддържан и използван по предназначение. /(CZ) Tento výrobek byl konstruován tak, aby při správném používání a udržování a používání pro účely, pro který byl vyroben, neohrozoval zdraví a bezpečnost osob a domácích zvířat nebo majetku. /(DA) Dette produkt er konstrueret, så det ikke skader mennesker, husdyr eller ejendoms sundhed og sikkerhed, når det installeres og vedligeholdes korrekt, og anvendes til det formål det er fremstillet til. /(DE) Dieses Produkt ist so konstruiert, dass es bei ordnungsgemäßer Installation, Wartung und Verwendung in Anwendungen, für die es hergestellt wurde, die Gesundheit und Sicherheit von Menschen, Haustieren oder Eigentum nicht gefährdet. /(EL) Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί με τρόπο ώστε να μη θέτει σε κίνδυνο την υγεία και την ασφάλεια ατόμων και κατοικίδιων ζώων, ούτε την περιουσία, αν έχει εγκατασταθεί σωστά και έχει συντηρηθεί και χρησιμοποιείται σε εφαρμογές για τις οποίες κατασκευάστηκε. /(ES) Este producto está construido de manera que no ponga en peligro la salud y la seguridad de las personas y los animales domésticos, o la propiedad, cuando se instale y se le dé mantenimiento de manera adecuada y se utilice en las aplicaciones para las que fue fabricado. /(EE) Toode on koostatud sedasi, et see ei sea korrektsel paigaldamisel, hooldamisel ja ettenähtud otstarbel kasutamisel ohtu inimeste, koduloomade või vara tervist ega ohutust. /(FI) Tämä tuote on valmistettu niin, että se ei vaaranna ihmisten tai kotieläinten terveyttä tai turvallisuutta, omaisuutta, kun se on asennettu ja huollettu oikein ja käytetty tarkoituskäsitkämiseksi. /(FR) Cet appareil est conçu de manière à ne pas mettre en danger la santé et la sécurité des personnes, des animaux domestiques ou des biens lorsqu'il est correctement installé, entretenu et utilisé à des fins pour lesquelles il est destiné. /(HR) Ovaj proizvod izrađen je tako da ne ugrožava zdravlje i sigurnost ljudi te kućnih ljubimaca ili imovine ako je ispravno instaliran i održavan te korišten za svoju namjenu. /(HU) Ez a termék úgy van megtervezve, hogy a helyes használat és karbantartás során, továbbá a felhasználási célra történő megfelelő használat során nem veszélyezteti az emberek és a háziállatok, egészségét és biztonságát, illetve vagyontárgyak biztonságát. /(IT) Questo prodotto è costruito in modo tale da non mettere in pericolo la salute e la sicurezza di persone e animali domestici, oppure proprietà, se viene installato, sottoposto a manutenzione e usato nelle applicazioni per le quali è stato progettato. /(LT) Gaminys yra suprojektuotas taip, kad tinkamai įsumontavus, reguliariai atliekant priežiūrą ir naudojant pagal paskirtį jis nekelia pavojaus žmonijai ir naminių gyvūnų sveikatai ir saugai, bei turtui. /(LV) Šis izstrādājums ir veidots tā, lai tas neradītu apdraudējumu cilvēku un mājdzīvnieku veselībai un drošībai, kā arī īpašumam, ja to pareizi uzstāda un uztur kārtībā, kā arī izmanto paredzētajiem mērķiem. /(MT) Dan il-prodott huwa mibni b'tali mod li ma jipperikolax is-saħħa u s-sigurtà tan-nies u tal-annimali domestiċi, jew tal-proprietà, meta jkun installat u miżmum kif suppost u użat f'applikazzjonijiet li jkun sar għalihom. /(NL) Dit product wordt vervaardigd om geen gevaaren in te houden voor de gezondheid of de veiligheid van mensen of huisdieren, eigendom indien correct geïnstalleerd en onderhouden en gebruikt in de toepassingen waarvoor het werd vervaardigd. /(PL) Urządzenie to zostało skonstruowane w taki sposób, by nie zagrażać zdrowiu i bezpieczeństwu ludzi i zwierząt domowych lub mieniu, gdy jest prawidłowo zainstalowane i konserwowane oraz gdy jest używane w celu, do którego zostało stworzone. /(PT) Este produto está concebido de modo a não colocar em perigo a saúde e a segurança das pessoas, dos animais domésticos e dos bens, quando instalado e mantido corretamente e utilizado em aplicações para os quais é destinado. /(RO) Acest produs este construit astfel încât să nu pună în pericol sănătatea și siguranța oamenilor sau a animalelor domestice, L sau a altor lucruri dacă este instalat și întreținut corect și folosit în aplicațiile pentru care e destinat. /(SK) Tento výrobok bol konštruovaný tak, aby pri správnom používaní a udržiavaní a používaní na účely, pre ktorý bol vyrobený, neohrozoval zdravie a bezpečnosť osôb a domácich zvierat alebo majetku. /(SI) Ta izdelek je zasnovan tako, da ne ogroža zdravja in varnosti ljudi in domačih živali ali predmetov, če je pravilno nameščen, vzdrževan in uporabljan za predvideni namen. /(SE) Denna produkt är konstruerad så att den inte äventyrar hälsa eller säkerhet för människor och husdjur eller egendom när den är korrekt installerad och underhållen och används i applikationer som den är till för.
15. (EN) Signed for and on behalf of /(TR) Adına imzalayan /(BG) Подписан за и от името на /(CZ) Podepsaný/á za a jménem /(DA) Underskrevet for og på vegne af /(DE) Unterzeichnet für und im Namen von /(EL) Υπογράφηκε για λογαριασμό και εξ ονόματος /(ES) Firmado para y en representación de /(EE) Allkirjastanud (kelle nimel) /(FI) Allekirjoittanut: /(FR) Signé pour et au nom de /(HR) Potpisano u ime /(HU) Aláírta a nevében /(IT) Firmato da e per conto di /(LT) Įmonės vardu pasirašė /(LV) Parakstīts: [...] vārdā /(MT) Iffirmat għal u f'isem: /(NL) Ondertekend voor en in naam van /(PL) Podpisano w imieniu i na rzecz /(PT) Assinado por e em nome de /(RO) Semnat pentru sau în numele /(SK) Podpísaný/á za a v mene /(SI) Podpisano za in v imenu /(SE) Undertecknat för
16. (EN) Place and date of issue /(TR) Düzenlenme yeri ve tarihi /(BG) Дата и място на издаване /(CZ) Místo a datum vydání /(DA) Udstedt sted og dato /(DE) Ort und Datum der Ausstellung /(EL) Τοποθεσία και ημερομηνία έκδοσης /(ES) Lugar y fecha de emisión /(EE) Väljaandmise koht ja kuupäev /(FI) Julkaisupaikka ja – päivä/määrä /(FR) Lieu et date de délivrance /(HR) Mjesto i datum nastanka problema /(HU) A kiállítás helye és ideje /(IT) Luogo e data di emissione /(LT) Išdavimo vieta ir data /(LV) Izdošanas vieta un datums /(MT) Post u data tal-hruġ /(NL) Plaats en datum van afgifte /(PL) Miejsce i data wydania /(PT) Local e data de emissão /(RO) Locul și data eliberării /(SK) Miesto a dátum vydania /(SI) Datum in kraj izdaje /(SE) Plats och datum för utfärdande
17. (EN) Authorized name, function /(TR) Yetkili adı, ünvanı /(BG) Оторизирано име, функция /(CZ) Jméno a funkce oprávněného /(DA) Underskrevet navn, stilling /(DE) Autorisierter Name, Funktion /(EL) Ονομα, θέση εξουσιοδοτημένου ατόμου /(ES) Nombre de persona autorizada, función /(EE) Volitatu nimi, amet /(FI) Valtuutetun nimi, toiminto /(FR) Personne autorisée, fonction /(HR) Ime ovlaštene osobe, funkcija /(HU) A meghatalmazott személy neve és funkciója /(IT) Nome autorizzato, funzione /(LT) Įgaliojoto asmens vardas ir pareigos /(LV) Autorizētais nosaukums, funkcija /(MT) Isem awtorizzat, funzjoni /(NL) Geautoriseerde naam, functie /(PL) Imię i nazwisko osoby upoważnionej, funkcja /(PT) Nome autorizado, cargo /(RO) Nume autorizat, funcție /(SK) Meno a funkcia oprávneného /(SI) Pooblaščen oseba, funkcija /(SE) Auktoriserat namn, funktion



Technické parametre: TV 32“

Názov: TV 32“

Typ: TVH32P453T

Výrobca: Gogen

TECHNICKÉ PARAMETRE:

OBRAZ

- Uhlopriečka 32" (81,28 cm)
- FULL HD rozlíšenie 1920 x 1080 pxl
- Direct LED
- Jas 300 (cd / m2)

FUNKCIE

- Prehrávanie z USB

KONEKTORY

- USB,
- HDMI,
- SCART,
- slúchadlový výstup,

- digitálny optický/digitálny audio výstup,
- CI+,
- D-SUB (VGA),
- Kompozitný

NAPÁJANIE

- Napájanie zo siete 230V / 50Hz
- Možnosť použitia v automobile - Napájanie 12V

VŠEOBECNÉ

- Rozstup otvorov pre upevnenie na stenu VESA 75 x 75 mm

PRÍSLUŠENSTVO

- diaľkový ovládač
- HDMI kábel
- USB kábel
- Stojan

EU DECLARATION OF CONFORMITY ⁽¹⁾

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. ⁽²⁾

Manufacturer or His Authorised Representative ⁽³⁾

ETA, a. s.

Address ⁽⁴⁾

ETA A. S.
KRIZÍKOVA 148/34 18600 PRAHA 8
18600 CZ

Object of the declaration: ⁽⁵⁾

Type of product ⁽⁶⁾ : TFT IDTV
Brand Name ⁽⁷⁾ : GOGEN
Model ⁽⁸⁾ : TVH32P453T

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant legislations: ⁽⁹⁾

☒ **2014/53/EU - Radio Equipment Directive (RED)**

(Radio Equipment Regulations 2017)

Health & Safety (Art. 3(1)(a)):

IEC62368-1:2014 / EN62368-1:2014+ A11:2017

EMC (Art. 3(1)(b)) & Spectrum (Art. 3(2)):

EN 55032:2015+ A1:2020+ A11:2020 CLASS B

EN 55035:2017/A11:2020

EN 61000-3-3:2013+ A1:2019+ A2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+ A1:2021

ETSI EN 303 340 V1.1.2

☒ **2011/65/EU - RoHS Directive (EN IEC 63000:2018 / EN 62321-1:2013) - 2015/863/EU**

(The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Reg. 2012)

☒ **ErP Directive 2009/125/EC - Commission Reg. (EU) 2019/2021 - EU Reg. 2019/2013 (EU Energy Labelling)**

(The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations 2021)

EN 50564:2011, EN 50643:2018, EN 62087-1:2016

EN 62087-2:2016, EN 62087-3:2016

Transitional Method as per Regulation (EU) 2019/2021

Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the declaration of conformity. ⁽¹⁰⁾

Software information: ⁽¹¹⁾

V.4.21.0.1

Accessories information: ⁽¹²⁾

Remote control

Additional information: ⁽¹³⁾

This product is so constructed that it does not endanger health and safety of people and domestic animals, or property, when properly installed and maintained and used in applications for which it was made. ⁽¹⁴⁾

Signed for and on behalf of: ⁽¹⁵⁾

Place and date of issue ⁽¹⁶⁾

MANISA/07.05.2021

Authorized name, function ⁽¹⁷⁾

Ivo Hanus



1. (EN) EU Declaration of Conformity /(TR) AB Uygunluk Beyanı /(BG) ЕО Декларация за съответствие /(CZ) ES prohlášení o shodě /(DA) EU Overensstemmelseserklæring /(DE) EU-Konformitätserklärung /(EL) Δήλωση συμμόρφωσης EE /(ES) Declaración de conformidad de la UE /(EE) EL Vastavusdeklaratsioon /(FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus /(FR) Déclaration de conformité de l'UE /(HR) EU izjava o suglasnosti /(HU) EU megfelelőségi nyilatkozat /(IT) Dichiarazione di conformità UE /(LT) ES atitikties deklaracija /(LV) ES atbilstības deklarācija /(MT) Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE /(NL) EU Verklaring van conformiteit /(PL) Deklaracja zgodności UE /(PT) Declaração de Conformidade CE /(RO) Declarație de conformitate UE /(SK) ES Vyhlasenie o zhode /(SI) Izjava o skladnosti ES /(SE) EU-försäkran om överensstämmelse
2. (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(TR) Bu uygunluk beyanı, imalatçının kendi sorumluluğu altında düzenlenmiştir /(BG) Тази декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя /(CZ) Toto prohlášení o shodě se vydává za výhradní odpovědnost výrobce /(DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar /(DE) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt /(EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /(ES) Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /(EE) See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel /(FI) Tämä vakuutus julkaistaan valmistajan yksinomisella vastuulla. /(FR) La présente déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant /(HR) Za izdavanje ove izjave o skladnosti odgovoran je isključivo proizvođač /(HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adták ki /(IT) Questa dichiarazione di conformità viene emessa unicamente sotto alla responsabilità del produttore /(LT) Už šią pateiktą atitikties deklaraciją visiškai atsako gamintojas. /(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šā ražotāja atbildību. /(MT) Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinfhreg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. /(NL) Deze verklaring van conformiteit wordt uitgevaardigd onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant. /(PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta /(PT) Esta declaração de conformidade é emitida exclusivamente sob a responsabilidade do fabricante. /(RO) Această declarație de conformitate este efectuată cu răspunderea exclusivă a producătorului /(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva za výhradnej zodpovednosti výrobcu /(SI) Ta izjava o skladnosti je izdana v izključni odgovornosti proizvajalca /(SE) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.
3. (EN) Manufacturer or his authorised representative /(TR) İmalatçı veya onun yetkili temsilcisi /(BG) Производителя или негов упълномощен представител /(CZ) Výrobce nebo jeho pověřený zástupce /(DA) Fabrikant eller hans autoriserede repræsentant /(DE) Hersteller oder sein autorisierter Vertreter /(EL) Κατασκευαστής ή Ο Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του /(ES) El fabricante o su representante autorizado /(EE) Tootja või tema volitatud esindaja /(FI) Valmistaja tai hänen valtuutettu edustaja /(FR) Le fabricant ou son représentant autorisé /(HR) Proizvođač ili njegov ovlaštení zastupnik /(HU) Gyártó vagy meghatalmazott képviselője /(IT) Il Produttore o il suo rappresentante autorizzato /(LT) Gamintojas arba jo įgaliojats atstovas /(LV) Ražotājs vai viņa pilnvarotais pārstāvis /(MT) Manifattur jew ir-Rappreżentant Awtorizzat Tiegħu /(NL) Fabrikant of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger /(PL) Producent lub jego upoważniony przedstawiciel /(PT) Fabricante ou Seu representante autorizado /(RO) Producător sau Reprezentantul său autorizat /(SK) Výrobca alebo jeho oprávnený zástupca /(SI) Proizvajalec ali njegov pooblaščení predstavnik /(SE) Tillverkaren eller dennes representant
4. (EN) Address /(TR) Adres /(BG) Адрес /(CZ) Adresa /(DA) Adresseat /(DE) Adresse /(EL) Διεύθυνση /(ES) Dirección /(EE) Aadress /(FI) Osoite /(FR) Adresse /(HR) Adresa /(HU) Cím /(IT) Indirizzo /(LT) Adresas /(LV) Adresse /(MT) Indirizz /(NL) Adres /(PL) Adres /(PT) Endereço /(RO) Adresă /(SK) Adresa /(SI) Naslov /(SE) Adress
5. (EN) Object of the declaration /(TR) Beyanın konusu /(BG) Предмет на декларацията /(CZ) Předmět prohlášení /(DA) Erklæringens formål /(DE) Gegenstand der Erklärung /(EL) Αντικείμενο της δήλωσης /(ES) Objeto de la declaración /(EE) Deklaratsiooni objekt /(FI) Julistuksen kohde /(FR) Objet de la Déclaration /(HR) Predmet izjave /(HU) A nyilatkozat tárgya /(IT) Obiettivo della dichiarazione /(LT) Deklaracijos objektas /(LV) Deklarācijas priekšmets /(MT) Ogġett tad-dikjarazzjoni /(NL) Onderwerp van de verklaring /(PL) Przedmiot deklaracji /(PT) Finalidade da declaração /(RO) Subiectul declarației /(SK) Predmet vyhlásenia /(SI) Predmet izjave /(SE) Föremål för försäkran
6. (EN) Type of product /(TR) Ürün tipi /(BG) Вид на продукта /(CZ) Typ výrobku /(DA) Produkttype /(DE) Produkttyp /(EL) Τύπος προϊόντος /(ES) Tipo de producto /(EE) Toote tüüp /(FI) Tuotetyyppi /(FR) Type de produit /(HR) Vrsta proizvoda /(HU) Termék típusa /(IT) Tipo di prodotto /(LT) Gaminio tipas /(LV) Produkta veids /(MT) It-tip tal-prodott /(NL) Type product /(PL) Typ urządzenia /(PT) Tipo de produto /(RO) Tip de produs /(SK) Typu výrobku /(SI) Vrsta izdelka /(SE) Produkttyp
7. (EN) Brand name /(TR) Marka adı /(BG) Име на марката /(CZ) Značka /(DA) Brand-navn /(DE) Handelsname /(EL) Μάρκα /(ES) Marca /(EE) Kaubamärgi nimi /(FI) Merkin nimi /(FR) Nom de marque /(HR) Naziv marke /(HU) Márkanév /(IT) Nome marca /(LT) Prekės ženklas pavadinimas /(LV) Zīmola nosaukums /(MT) Isem il-Marka /(NL) Merknaam /(PL) Nazwa firmy /(PT) Nome da marca /(RO) Nume marcă /(SK) Značka /(SI) Naziv blagovne znamke /(SE) Märkesnamn
8. (EN) Model /(TR) Model /(BG) Модел /(CZ) Model /(DA) Model /(DE) Modell /(EL) Μοντέλο /(ES) Modelo /(EE) Mudel /(FI) Malli /(FR) Modèle /(HR) Model /(HU) Modell /(IT) Modello /(LT) Modelis /(LV) Modelis /(MT) Mudell /(NL) Model /(PL) Model /(PT) Modelo /(RO) Model /(SK) Model /(SI) Model /(SE) Modell
9. (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(TR) Beyan konusu telsiz ekipmanın uygun olduğu AB mevzuatı /(BG) Предметът на описаната по-горе декларация е в съответствие със съответното законодателство за хармонизация на съюза /(CZ) Vyšše uvedený předmět prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie. /(DA) Emnet for den ovenfor beskrevne erklæring er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning /(DE) Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union /(EL) Το αντικείμενο της δήλωσης το οποίο περιγράφεται παραπάνω βρίσκεται σε συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης με την Ευρωπαϊκή Ένωση /(ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación pertinente de armonización de la Unión /(EE) Ülkikirjeldatud deklaratsiooni objekt on vastavuses asjakohase Euroopa Liidu harmoneeritud seadusandlusega /(FI) Yllä kuvatun julistuksen kohde on olennaisen Unionin harmonisoidun lainsäädännön mukainen /(FR) L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation pertinente d'harmonisation de l'Union /(HR) Gore opisani predmet ove izjave u skladnosti je s ključnim usklađenim zakonodavstvom Unije /(HU) A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van a vonatkozó harmonizált uniós jogszabályokkal /(IT) L'oggetto della dichiarazione sopra menzionato è in conformità con la legislazione di armonizzazione pertinente dell'Unione /(LT) Anksčiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius Sąjungos derinamuosius teisės aktus /(LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem /(MT) L-oġġett tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni /(NL) Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is conform met de relevante Unie harmonisering wetgeving. /(PL) Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym /(PT) A finalidade da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação harmonizada da União Europeia. /(RO) Subiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii /(SK) Vyššie uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizovanými právnymi predpismi Únie. /(SI) Zgoraj opisani predmet izjave je skladen z ustrezno usklajeno zakonodajo ES /(SE) Föremål för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionsharmoniseringslagstiftningen
10. (EN) Where applicable, description of accessories and component s, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity. /(TR) Uygulanabilir olduğu durumlarda; yazılım da dahil olmak üzere t elsiz ekipmanın amaçlandığı şekilde kullanılması için veren ve A B uygunluk beyanı tarafından kapsanan aksesuarlar ve bileşenlerin bir tanimini da içerir. /(BG) Когато е приложимо, описанието на аксесоарите и компонентите, включително софтуера, позволяващ на радиооборудването да работи както е предвидено и обхванато от ЕО Декларацията за съответствие. /(CZ) Kde je to vhodné, popis příslušenství a komponentů včetně softwaru, které umožňují, aby rádiová zařízení fungovala v souladu s jeho určením a v souladu se vztahujícím se Prohlášením o shodě EU. /(DA) Der, hvor det er muligt, beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som tillader radioudstyret at fungere som tilsigtet og dækket af EU-overensstemmelseserklæringen. /(DE) Gegebenenfalls Beschreibung von Zubehör und Komponenten, einschließlich Software, die den Betrieb der Funkausrüstung wie vorgesehen ermöglichen und unter die EU-Konformitätserklärung fallen. /(EL) Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή παρελκομένων και εξαρτημάτων, περιλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται και καλύπτεται από τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ. /(ES) En cada caso, describe los accesorios y componentes, incluyendo el software, que permiten que el equipo de radio funcione según lo previsto y es cubierto por la declaración de conformidad de la UE. /(EE) Kui see on asjakohane, siis on lisatud kirjeldus tarvikutest ja komponentidest, kaasa arvatud tarkvarast, mis võimaldab raadioseadmetel sihipäraselt töötada ja mis on kaetud EU Vastavusdeklaratsiooniga. /(FI) Missä sovellettavissa, varusteliden ja komponenttien, mukaan lukien ohjelmisto kuvaus, jotka mahdollistavat radiolaitteen tarkoituksenmukaisen toiminnan EU-yhdenmukaisuusjulistuksen mukaisesti. /(FR) Le cas échéant, la description des accessoires et des composants, tels que le logiciel, qui permettent à l'équipement radio de fonctionner comme prévu et couverts par la déclaration de conformité de l'UE. /(HR) Gdje je to primjenjivo, opis elemenata i komponenata, uključujući i softver, koji omogućuju funkcioniranje radijske oprema prema na način i prema obuhvatu EU izjave o skladnosti. /(HU) Adott esetben a tartozékok és alkatrészek leírása, beleértve a szoftvereket is, amelyek lehetővé teszik, hogy a rádióberendezések megfeleljenek az EU megfelelőségi nyilatkozatnak. /(IT) Ove possibile, la descrizione degli accessori e delle

componenti, incluso il software, consente alla strumentazione di operare conformemente a quanto previsto e coperto dalla dichiarazione di conformità dell'UE.

/(LT) Kai taikoma, priedų ir komponentų aprašymą, įskaitant programinę įrangą, netrikdančią radio ryšio įrangos veikimui ir kuriam taikoma ES atitikties deklaracija.

/(LV) Attiecīgā gadījumā — papildierīču un komponentu, tostarp programmatūras apraksts, kas ļauj radioiekārtām darboties atbilstoši paredzētajam mērķim, un uz kuriem attiecas ES atbilstības deklarācija. /(MT) Fejn ikun japplika, deskrizzjoni tal-aċċessorji u l-komponenti, inkluż is-software, li jippermettu li t-tagħmir tar-radju

jaħdem kif mahsub u kopert mid-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE. /(NL) Indien van toepassing, een beschrijving van de accessoires en onderdelen, inclusief de

software, die de radioapparatuur laten werken zoals bedoeld en gedeekt door de EU verklaring van conformiteit. /(PL) W stosownych przypadkach opis akcesoriów i

komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzeń radiowych zgodnie z przeznaczeniem i są objęte deklaracją zgodności UE. /(PT)

Quando aplicável, a descrição dos acessórios e dos componentes, incluindo o software, os quais permitem que o equipamento de rádio opere conforme pretendido

e fique abrangido pela declaração de conformidade EU. /(RO) Acolo unde este aplicabil, descrierea accesoriilor și componentelor, inclusiv a programelor software,

care permit echipamentelor radio să funcționeze așa cum trebuie și cum sunt acoperite de declarația de conformitate a UE. /(SK) Kde je to vhodné, opis

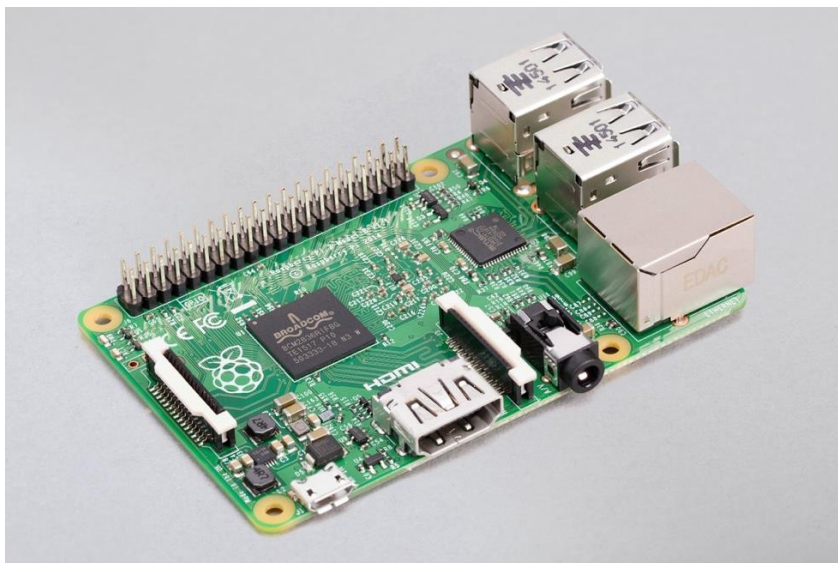
príslušenstva a komponentov vrátane softvéru, ktoré rádiové zariadenie fungovalo v súlade s jeho určením a v súlade so vzťahujúcim sa ES

Vyhlasením o zhode. /(SI) Kjer je to potrebno, sledi opis pribora in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča radijski opremi predvideno delovanje,

skladno z izjavo o skladnosti ES. /(SE) I tillämpliga fall, beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som tillåter radioutrustningen att fungera

som avsett och omfattas av EU-försäkran om överensstämmelse.

11. (EN) Software information /(TR) Yazılım bilgisi /(BG) Информация за софтвера /(CZ) Informace o softwaru /(DA) Software-oplysninger /(DE) Software-Informationen /(EL) Πληροφορίες λογισμικού /(ES) Información del software /(EE) Tarkvara andmed /(FI) Ohjelmiston tiedot /(FR) Informations sur le logiciel /(HR) Informacije o softveru /(HU) Szoftver információk /(IT) Informazioni sul software /(LT) Programinės įrangos informacija /(LV) Informācija par programmatūru /(MT) Informazzjoni dwar is-software /(NL) Software informatie /(PL) Informacje o oprogramowaniu /(PT) Informação do software /(RO) Informații software /(SK) Informácie o softvéri /(SI) Podatki o programski opremi /(SE) Programvaruinformation
12. (EN) Accessories information /(TR) Aksesuar bilgisi /(BG) Информация за аксесоарите /(CZ) Informace o příslušenství /(DA) Tilbehørsoplysninger /(DE) Zubehörinformationen /(EL) Πληροφορίες παρελκομένων /(ES) Información de accesorios /(EE) Tarvikute andmed /(FI) Tiedot varusteista /(FR) Informations sur les accessoires /(HR) Informacije o priboru /(HU) Tartozék információk /(IT) Informazioni sugli accessori /(LT) Priedų informacija /(LV) Informācija par papildierīcēm /(MT) Informazzjoni dwar l-aċċessorji /(NL) Accessoires informatie /(PL) Informacje o akcesoriach /(PT) Informação dos acessórios /(RO) Informații accesorii /(SK) Informácie o príslušenstve /(SI) Podatki o priboru /(SE) Tillbehörsinformation
13. (EN) Additional information /(TR) Ek bilgiler /(BG) Допълнителна информация /(CZ) Další informace /(DA) Yderligere information /(DE) Weitere Informationen /(EL) Πρόσθετες Πληροφορίες /(ES) Información adicional /(EE) Lisainfo /(FI) Lisätiedot /(FR) Informations supplémentaires /(HR) Dodatne informacije /(HU) Kiegészítő információk /(IT) Informazioni aggiuntive /(LT) Papildoma informacija /(LV) Papildus informācija /(MT) Informazzjoni addizzjonali /(NL) Bijkomende informatie /(PL) Informacje dodatkowe /(PT) Informação adicional /(RO) Informații suplimentare /(SK) Ďalšie informácie /(SI) Dodatne informacije /(SE) Ytterligare information
14. (EN) This product is so constructed that it does not endanger health and safety of people and domestic animals, or property, when properly installed and maintained and used in applications for which it was made. /(TR) Bu ürün, insanların ve evcil hayvanların sağlığına ve güvenliğine veya mülke, doğru kurulduğunda, bakımı yapıldığı ve yapıldı a macına uygun kullanıldığı takdirde zarar vermeyecek şekilde tasarlanmıştır. /(BG) Този продукт е конструиран така, че да не застрашава здравето и безопасността на хората и домашните животни или имуществото, когато е правилно монтиран, поддържан и използван по предназначение. /(CZ) Tento výrobek byl konstruován tak, aby při správném používání a udržování a používání pro účely, pro který byl vyroben, neohrožoval zdraví a bezpečnost osob a domácích zvířat nebo majetku. /(DA) Dette produkt er konstrueret, så det ikke skader mennesker, husdyr eller ejendele sundhed og sikkerhed, når det installeres og vedligeholdes korrekt, og anvendes til det formål det er fremstillet til. /(DE) Dieses Produkt ist so konstruiert, dass es bei ordnungsgemäßer Installation, Wartung und Verwendung in Anwendungen, für die es hergestellt wurde, die Gesundheit und Sicherheit von Menschen, Haustieren oder Eigentum nicht gefährdet. /(EL) Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί με τρόπο ώστε να μη θέτει σε κίνδυνο την υγεία και την ασφάλεια ατόμων και κατοικίδιων ζώων, ούτε την περιουσία, αν έχει εγκατασταθεί σωστά και έχει συντηρηθεί και χρησιμοποιείται σε εφαρμογές για τις οποίες κατασκευάστηκε. /(ES) Este producto está construido de manera que no ponga en peligro la salud y la seguridad de las personas y los animales domésticos, o la propiedad, cuando se instale y se le dé mantenimiento de manera adecuada y se utilice en las aplicaciones para las que fue fabricado. /(EE) Toode on koostatud sedasi, et see ei sea korrektsel paigaldamisel, hooldamisel ja ettenähtud otstarbel kasutamisel ohtu inimeste, koduloomade või vara tervist ega ohutust. /(FI) Tämä tuote on valmistettu niin, että se ei vaaranna ihmisten tai kotieläinten terveyttä tai turvallisuutta, omaisuutta, kun se on asennettu ja huollettu oikein ja käytetty tarkoituskäsen mukaisesti. /(FR) Cet appareil est conçu de manière à ne pas mettre en danger la santé et la sécurité des personnes, des animaux domestiques ou des biens lorsqu'il est correctement installé, entretenu et utilisé à des fins pour lesquelles il est destiné. /(HR) Ovaj proizvod izrađen je tako da ne ugrožava zdravlje i sigurnost ljudi te kućnih ljubimaca ili imovine ako je ispravno instaliran i održavan te korišten za svoju namjenu. /(HU) Ez a termék úgy van megtervezve, hogy a helyes használat és karbantartás során, továbbá a felhasználási célra történő megfelelő használat során nem veszélyeztetni az emberek és a háziállatok, egészségét és biztonságát, illetve vagyontárgyak biztonságát. /(IT) Questo prodotto è costruito in modo tale da non mettere in pericolo la salute e la sicurezza di persone e animali domestici, oppure proprietà, se viene installato, sottoposto a manutenzione e usato nelle applicazioni per le quali è stato progettato. /(LT) Gaminys yra suprojektuotas taip, kad tinkamai įsumontavus, reguliariai atliekant priežiūrą ir naudojant pagal paskirtį jis nekeltų pavojaus žmonijai ir naminių gyvūnų sveikatai ir saugai, bei turtui. /(LV) Šis izstrādājums ir veidots tā, lai tas neradītu apdraudējumu cilvēku un mājdzīvnieku veselībai un drošībai, kā arī īpašumam, ja to pareizi uzstāda un uztur kārtībā, kā arī izmanto paredzētajiem mērķiem. /(MT) Dan il-prodott huwa mibni b'tali mod li ma jipperikolax is-saħħa u s-sigurtà tan-nies u tal-annimali domestiċi, jew tal-proprietà, meta jkun installat u miżmum kif suppost u użat f'applikazzjonijiet li jkun sar għalihom. /(NL) Dit product wordt vervaardigd om geen gevaaren in te houden voor de gezondheid of de veiligheid van mensen of huisdieren, eigendom indien correct geïnstalleerd en onderhouden en gebruikt in de toepassingen waarvoor het werd vervaardigd. /(PL) Urządzenie to zostało skonstruowane w taki sposób, by nie zagrażać zdrowiu i bezpieczeństwu ludzi i zwierząt domowych lub mieniu, gdy jest prawidłowo zainstalowane i konserwowane oraz gdy jest używane w celu, do którego zostało stworzone. /(PT) Este produto está concebido de modo a não colocar em perigo a saúde e a segurança das pessoas, dos animais domésticos e dos bens, quando instalado e mantido corretamente e utilizado em aplicações para os quais é destinado. /(RO) Acest produs este construit astfel încât să nu pună în pericol sănătatea și siguranța oamenilor sau a animalelor domestice, L sau a altor lucruri dacă este instalat și întreținut corect și folosit în aplicațiile pentru care e destinat. /(SK) Tento výrobok bol konštruovaný tak, aby pri správnom používaní a udržiavaní a používaní na účely, pre ktorý bol vyrobený, neohrozoval zdravie a bezpečnosť osôb a domácich zvierat alebo majetku. /(SI) Ta izdelek je zasnovan tako, da ne ogroža zdravja in varnosti ljudi in domačih živali ali predmetov, če je pravilno nameščen, vzdrževan in uporabljan za predvideni namen. /(SE) Denna produkt är konstruerad så att den inte äventyrar hälsa eller säkerhet för människor och husdjur eller egendom när den är korrekt installerad och underhållen och används i applikationer som den är till för.
15. (EN) Signed for and on behalf of /(TR) Adına imzalayan /(BG) Подписан за и от името на /(CZ) Podepsaný/á za a jménem /(DA) Underskrevet for og på vegne af /(DE) Unterzeichnet für und im Namen von /(EL) Υπογράφηκε για λογαριασμό και εξ ονόματος /(ES) Firmado para y en representación de /(EE) Allkirjastanud (kelle nimel) /(FI) Allekirjoittanut: /(FR) Signé pour et au nom de /(HR) Potpisano u ime /(HU) Aláírta a nevében /(IT) Firmato da e per conto di /(LT) Įmonės vardu pasirašė /(LV) Parakstīts: [...] vārdā /(MT) Iffirmat għal u f'isem: /(NL) Ondertekend voor en in naam van /(PL) Podpisano w imieniu i na rzecz /(PT) Assinado por e em nome de /(RO) Semnat pentru sau în numele /(SK) Podpísaný/á za a v mene /(SI) Podpisano za in v imenu /(SE) Undertecknat för
16. (EN) Place and date of issue /(TR) Düzenlenme yeri ve tarihi /(BG) Дата и място на издаване /(CZ) Místo a datum vydání /(DA) Udstedt sted og dato /(DE) Ort und Datum der Ausstellung /(EL) Τοποθεσία και ημερομηνία έκδοσης /(ES) Lugar y fecha de emisión /(EE) Väljaandmise koht ja kuupäev /(FI) Julkaisupaikka ja – päivä/määrä /(FR) Lieu et date de délivrance /(HR) Mjesto i datum nastanka problema /(HU) A kiállítás helye és ideje /(IT) Luogo e data di emissione /(LT) Išdavimo vieta ir data /(LV) Izdošanas vieta un datums /(MT) Post u data tal-hruġ /(NL) Plaats en datum van afgifte /(PL) Miejsce i data wydania /(PT) Local e data de emissão /(RO) Locul și data eliberării /(SK) Miesto a dátum vydania /(SI) Datum in kraj izdaje /(SE) Plats och datum för utfärdande
17. (EN) Authorized name, function /(TR) Yetkili adı, ünvanı /(BG) Оторизирано име, функция /(CZ) Jméno a funkce oprávněného /(DA) Underskrevet navn, stilling /(DE) Autorisierter Name, Funktion /(EL) Ονομα, θέση εξουσιοδοτημένου ατόμου /(ES) Nombre de persona autorizada, función /(EE) Volitatu nimi, amet /(FI) Valtuutetun nimi, toiminto /(FR) Personne autorisée, fonction /(HR) Ime ovlaštene osobe, funkcija /(HU) A meghatalmazott személy neve és funkciója /(IT) Nome autorizzato, funzione /(LT) Įgaliojimo asmens vardas ir pareigos /(LV) Autorizētais nosaukums, funkcija /(MT) Isem awtorizzat, funzjoni /(NL) Geautoriseerde naam, functie /(PL) Imię i nazwisko osoby upoważnionej, funkcja /(PT) Nome autorizado, cargo /(RO) Nume autorizat, funcție /(SK) Meno a funkcia oprávněného /(SI) Pooblaščen oseba, funkcija /(SE) Auktoriserat namn, funktion



Technické parametre: Riadiaci modul TV

Názov: Raspberry Pi

Typ: 2b

Výrobca: Raspberry Pi Foundation

Komponenty: 900MHz quad-core ARM Cortex-A7 CPU, 1GB RAM, 100 Base Ethernet, 4x USB port
40 GPIO pins

Full HDMI port

3.5mm audio jack and composite video

Camera interface (CSI)

Display interface (DSI)

Micro SD card slot

VideoCore IV 3D graphics core

Štandard: (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU



Raspberry Pi Trading
Maurice Wilkes Building
Cowley Road
Cambridge
CB4 0DS

Web
<http://raspberrypi.org>

European Declaration of Conformity

Raspberry Pi (Trading) hereby declares under our own responsibility that the following product:

Raspberry Pi 2 Model B; all versions

Are in conformity with the following applicable community harmonised legislation:

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU,
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU and
all subsequent amendments.

The following harmonised standards have been used to demonstrate conformity to these standards:

55032:2012 Class B
EN55024:2010,
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013

Signed on behalf of the Raspberry Pi (Trading) Limited.

DocuSigned by:

JAMES ADAMS

29 March 2021 | 16:55 BST

James Adams
COO
Raspberry Pi (Trading) Limited

Date

**Položkovitý štruktúrovaný rozpočet ceny predmetu zmluvy v súlade
s návrhom na plnenie kritéria**

p.č.	Názov položky	MJ	JC v EUR bez DPH	Spolu v EUR bez DPH	DPH 20 % v EUR	Spolu v EUR s DPH
1	KIOSK Centrálny vrátane čítačky OP	1	6 753,00	6 753,00	1 350,60	8 103,60
2	KIOSK EC 4 s čítačkou OP	1	2 127,00	2 127,00	425,40	2 552,40
3	Licencia Multi	6	912,00	5 472,00	1 094,40	6 566,40
4	TV 32"	5	292,00	1 460,00	292,00	1 752,00
5	TV 48"	1	526,00	526,00	105,20	631,20
6	TV - riadiaca jednotka pripojená na internet	6	533,00	3 198,00	639,60	3 837,60
7	Montáž a zaškolenie (súbor)	1	2 758,00	2 758,00	551,60	3 309,60
SPOLU:				22 294,00	4 458,80	26 752,80

V Novom Meste nad Váhom, dňa 03.03.2023

Podpis a pečiatka uchádzača alebo oprávnenej osoby uchádzača v zmysle podpisového vzoru:

Messer Medical 

.....
Ing. Margita Vernerová
(na základe splnomocnenia)

.....
Ing. Jaroslav Tonkovič
konateľ